



# 禱告會

# Prayer Meeting





**請往前坐  
來敬拜我們的神**

**Please fill the seats in the front first  
Prepare to Worship our God**





# 禱告事項

# Prayer Requests





要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限制；要放長你的繩子，堅固你的橛子。

"Enlarge the place of your tent, stretch your tent curtains wide, do not hold back;  
lengthen your cords, strengthen your stakes.

以賽亞書 Isaiah 54:2

## 為 “耶穌在校區” 事工 禱告

求神祝福4C推動台灣各校區學生福音事工，  
興起教會牧者、老師參與校園福音事工，並供應事工所需的經費，  
讓台灣每一所大學都有校區教會，祝福台灣大學生都能認識耶穌。

We thank God for using the 4C Church to spread the gospel on university campuses up until now.  
We pray that God continues to bless 4C in motivating student evangelism ministries across all campuses in Taiwan,  
raising up church pastors and teachers to participate in campus evangelism work, and providing the necessary funds  
for these ministries. May every university in Taiwan have a campus church,  
and may all Taiwanese university students come to know Jesus.





但願賜忍耐安慰的上帝、叫你們彼此同心、效法基督耶穌、  
May the God who gives endurance and encouragement give you the same attitude  
of mind toward each other that Christ Jesus had,

羅馬書 Romans 15:5

## 為 核心價值四效法耶穌的實踐 禱告

讓我們願意在凡事上尊主基督的名為聖，  
靠神恩典選擇跟隨耶穌不跟從世界，  
或說話或行事單單為著榮耀祂而行！

Pray for the implementation of core value four: imitating Jesus.  
Let us be willing to glorify the name of the Lord Christ in everything,  
and choose to follow Jesus instead of the world.  
Whether in word or actions may we act solely for His glory!





# 4C核心價值 CORE VALUE

凡事靠神－常禱告有行動

Rely on God in everything - always pray then take action

成全團隊－常喜樂能配搭

Complete the team - always joyful and able to collaborate with each other

積極態度－常主動能承擔

Positive attitude - always take the initiative to take up responsibilities

效法耶穌－有恩典有真理

Follow Jesus - have grace and truth

僕人領袖－有忠心有謙卑

Servant Leader - Loyalty and Humility





# 成全團隊 – 常喜樂、能配搭

## Joyful and Collaborate

- 三樓座位保留給有國小年紀以下孩子的家庭使用，方便他們的孩子活動，其他人除非有特殊狀況，經招待負責人同意，才坐樓上

The third floor is reserved for families with children under elementary school age. Others if has special needs, please get the consent of the usher leader then sit on the third floor.

- 主日時先到的人儘量往前坐，往中間坐

On Sundays, those who arrive first please sit towards the front and the middle of the row.

- 後面保留座位的繩子，由招待決定何時開放，弟兄姊妹請勿自行打開

The reserved seats in the back should be released by the ushers

- 鼓勵在主日聚會時，操練為他人著想，彼此相愛

We encourage practicing consideration for others and loving one another during Sunday gatherings.







# 歡迎來到4C教會!

## WELCOME TO 4C CHURCH!

神的家歡



## 上週經文 Last Week Scripture

哥林多前書 1 Corinthians 10:31

所以，  
你們或吃或喝，  
無論做甚麼，  
都要為榮耀神而行。

So whether you eat or drink or whatever you do,  
do it all for the glory of God.







# 讀經 & 信息

# Scripture & Message





## 撒母耳記下 2 Samuel 9:1-13

9:1 大衛問說：「掃羅家還有剩下的人沒有？我要因約拿單的緣故向他施恩。」9:2 掃羅家有一個僕人，名叫洗巴，有人叫他來見大衛，王問他說：「你是洗巴嗎？」回答說：「僕人是。」9:3 王說：「掃羅家還有人沒有？我要照 神的慈愛恩待他。」洗巴對王說：「還有約拿單的一個兒子，是瘸腿的。」9:4 王說：「他在哪裏？」洗巴對王說：「他在羅·底巴，亞米利的兒子瑪吉家裏。」9:5 於是大衛王打發人去，從羅·底巴亞米利的兒子瑪吉家裏召了他來。

**1 David asked, "Is there anyone still left of the house of Saul to whom I can show kindness for Jonathan's sake?" 2 Now there was a servant of Saul's household named Ziba. They summoned him to appear before David, and the king said to him, "Are you Ziba?" "At your service," he replied. 3 The king asked, "Is there no one still alive from the house of Saul to whom I can show God's kindness?" Ziba answered the king, "There is still a son of Jonathan; he is lame in both feet." 4 "Where is he?" the king asked. Ziba answered, "He is at the house of Makir son of Ammiel in Lo Debar." 5 So King David had him brought from Lo Debar, from the house of Makir son of Ammiel.**



## 撒母耳記下 2 Samuel 9:1-13

9:6 掃羅的孫子、約拿單的兒子米非波設來見大衛，伏地叩拜。大衛說：「米非波設！」米非波設說：「僕人在此。」9:7 大衛說：「你不要懼怕，我必因你父親約拿單的緣故施恩與你，將你祖父掃羅的一切田地都歸還你；你也可以常與我同席吃飯。」9:8 米非波設又叩拜，說：「僕人算甚麼，不過如死狗一般，竟蒙王這樣眷顧！」

9:9 王召了掃羅的僕人洗巴來，對他說：「我已將屬掃羅和他的一切家產都賜給你主人的兒子了。」

**6 When Mephibosheth son of Jonathan, the son of Saul, came to David, he bowed down to pay him honor. David said, “Mephibosheth!” “At your service,” he replied. 7 “Don’t be afraid,” David said to him, “for I will surely show you kindness for the sake of your father Jonathan. I will restore to you all the land that belonged to your grandfather Saul, and you will always eat at my table.” 8 Mephibosheth bowed down and said, “What is your servant, that you should notice a dead dog like me?” 9 Then the king summoned Ziba, Saul’s steward, and said to him, “I have given your master’s grandson everything that belonged to Saul and his family.**



## 撒母耳記下 2 Samuel 9:1-13

9:10 你和你的眾子、僕人要為你主人的兒子米非波設耕種田地，把所產的拿來供他食用；他卻要常與我同席吃飯。」洗巴有十五個兒子，二十個僕人。9:11 洗巴對王說：「凡我主我王吩咐僕人的，僕人都必遵行。」王又說：「米非波設必與我同席吃飯，如王的兒子一樣。」9:12 米非波設有一個小兒子，名叫米迦。凡住在洗巴家裏的人都作了米非波設的僕人。9:13 於是米非波設住在耶路撒冷，常與王同席吃飯。他兩腿都是瘸的。

**10 You and your sons and your servants are to farm the land for him and bring in the crops, so that your master's grandson may be provided for. And Mephibosheth, grandson of your master, will always eat at my table.” (Now Ziba had fifteen sons and twenty servants.)**11 Then Ziba said to the king, “Your servant will do whatever my lord the king commands his servant to do.” So Mephibosheth ate at David's table like one of the king's sons.12 Mephibosheth had a young son named Mika, and all the members of Ziba's household were servants of Mephibosheth.13 And Mephibosheth lived in Jerusalem, because he always ate at the king's table; he was lame in both feet.



## 羅馬書 Romans 5:6-10

5:6 因我們還軟弱的時候，基督就按所定的日期為罪人死。5:7 為義人死，是少有的；為仁人死，或者有敢做的。5:8 惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。5:9 現在我們既靠着他的血稱義，就更要藉着他免去(神的)忿怒。5:10 因為我們作仇敵的時候，且藉着神兒子的死，得與神和好；既已和好，就更要因他的生得救了。

**6 You see, at just the right time, when we were still powerless, Christ died for the ungodly.7 Very rarely will anyone die for a righteous person, though for a good person someone might possibly dare to die.8 But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us.9 Since we have now been justified by his blood, how much more shall we be saved from God's wrath through him!10 For if, while we were God's enemies, we were reconciled to him through the death of his Son, how much more, having been reconciled, shall we be saved through his life!**





# 恩約 COVENANTAL GRACE

撒母耳記下 2 SAMUEL 9:1-13 、 羅馬書 ROMANS 5:6-10

張宗培牧師 PASTOR WILSON CHANG





# 回應 Response





# 本週經文 This Week Scripture

## 羅馬書 Romans 5:10

因為我們作仇敵的時候，  
且藉着神兒子的死，得與神和好；  
既已和好，就更要因他的生得救了。

For if, while we were God's enemies,  
we were reconciled to him through the death of his Son,  
how much more, having been reconciled, shall we be saved through his life!



# 宣教士(瑞麟、麗恩)代禱信 PRAY FOR MISSIONARIES

1. 感謝神，瑞麟通過第一階段的語言測試並達到中級水準，謝謝大家的代禱，請為瑞麟進入第二階段的學習，有足夠的聰明智慧來學習禱告

Praise God that Ray passed the first stage of the language test and reached the intermediate level. Thank you for all your prayers. Please pray for Ray to have the wisdom for the second stage of language study.

2. 為麗恩和新隊員順利完成第一階段的語言學習並成功通過測驗代禱，求神賜悟性、記憶

Pray for Leann and the new team members to successfully complete the first stage of language learning and pass the test. Pray for God to grant understanding, memory and patience.

3. 為北方兩個地區（pokot民族）的探勘行程規劃順利，求神保守旅程平安並引領在探勘中的每一步。

Pray for the smooth planning of the exploration trip to the two northern regions (Pokot tribe). Ask God to keep the journey safe and guide every step of the exploration.





# 家裡的事

# Announcements





# 愛宴服事 Luncheon service

餐點就位

善後清理

長青



長青  
J 個小家、Ichthus

新心望旺



那個小家、社青猶獅



信仰

生活

# 信仰連連看FAITH ALIVE

12:10PM, 教職員室

## 羅馬書 第四講



張宗培牧師 Pastor Wilson Chang





# 面對(無形的)危機

哥林多前書 4:1-5

詹宏牧師 PASTOR HENRY CHAN





# 天父的父親節

🍷 Father's Day of  
Our Heavenly Father



2024.08.04  
10AM, 瑞麗堂  
RE-LI CHAPEL

誠邀你的親朋好友來8.4福音主日  
Come to Join 8.4 Gospel Sunday Service

中壢校區基督教會 CHUNGLI CAMPUS CHRISTIAN CHURCH





1. 寫給天父的卡片
  2. 寫卡片關懷天父所愛的人 - 包括地上的父親、周圍的人，為所關心的人做一件事
  3. 做一件天父感動你要做的事
1. Write a card to our Heavenly Father
  2. Write about caring for those whom Heavenly Father loves, including your earthly father and the people around you. Do something for someone you care about
  3. Do something that God moves you to do



# 預告

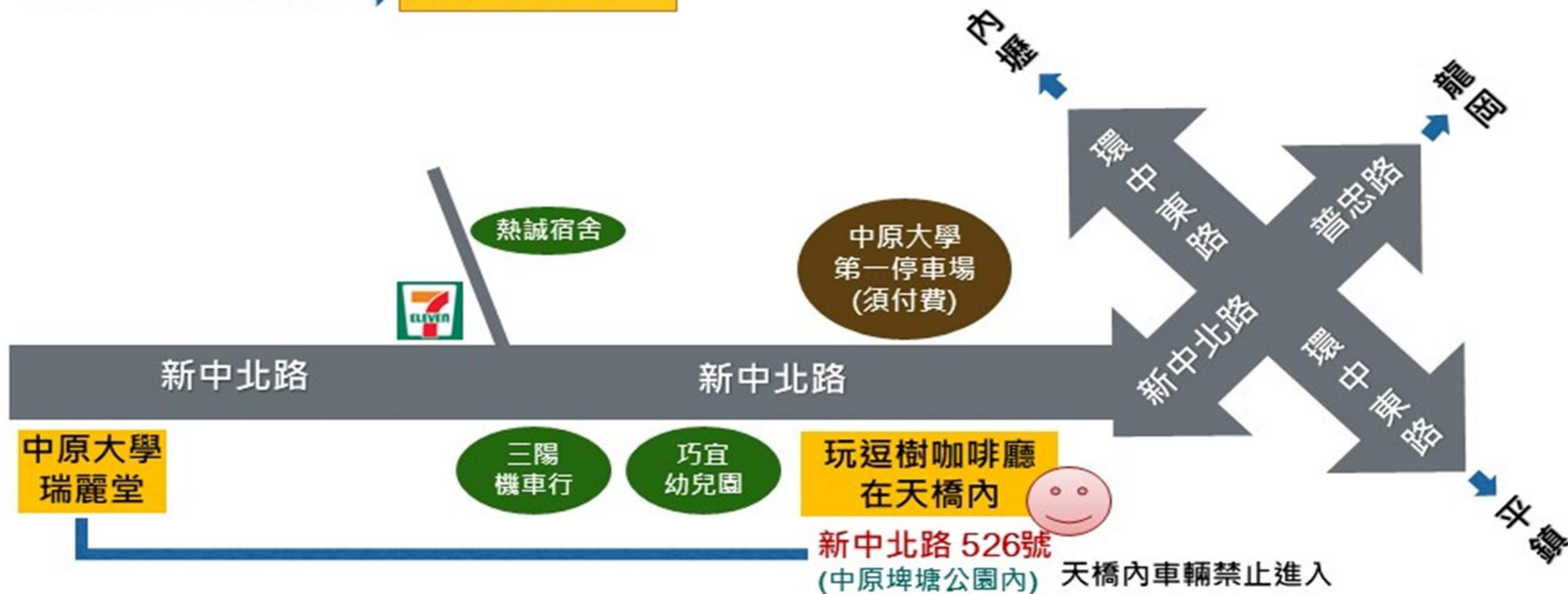
**8/11**(主日) 學校停電 !!!

因為 中原大學一年一度停電檢查日

4C主日崇拜地點 ➡ 玩逗樹咖啡廳

## 【停車方式】

1. 第一停車場：就近付費停車
2. 路邊停車：自行找尋可停車位置
3. 有通行證者：可停校園平面車位走6-8分鐘







# 第一次來嗎？ FIRST TIME HERE?

期待更多認識你，歡迎填寫新家人表單



我用主的愛真誠來愛你(x2)

With the love of God, I love you genuinely(x2)

因我見你裡面有王的榮美

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

With the love of God, I love you genuinely

邀請大家去認識 1 位叫不出名字的 弟兄姊妹 或 朋友  
請樓上的弟兄姊妹下樓來，大家一起來歡迎新朋友





**願耶和華賜福給你**

**願耶和華賜福給你**

**願耶和華永遠保護你**

**願耶和華祂的臉光照你**

**願耶和華賜你平安**

**願在主裡相會再相會**

**願在主裡相會再相會**

**願主的愛永遠在你心懷**

**願神永遠祝福你們**

**The Lord bless you and keep you; the Lord make his face shine on you and be gracious to you;  
the Lord turn his face toward you and give you peace.**





# 祝福 & 謝飯禱告 Benediction

